

Sự sống thay đổi mà không mất đi

Life Is Changed, Not Ended

Phanxicô

Arr. W. Hickox, 2026.07.25

Lento $\text{♩} = 64$
Am **rit.**..... **Am** **a tempo** **Am**

p *mp*

1. Sự sống này chỉ thay
2. Cuộc sống này kia hoa
3. Cuộc sống này ngày chưa
4. Sự sống này vào năm
5. Cuộc sống này nhiều thay

7 **Am** **Dm** **E** **Am** **G** **Am** **G** **Am**

đổi mà không mất đi Lúc con người nằm yên giấc ngủ mắt nhắm lại rồi là thấy tương
nở và hoa úa phai Nắng lên rồi thì đêm tắt thở mây tím giăng trời thì nắng tan
trộn mà đêm đã lên Lá thay mùa thời gian biến đổi như vô câu đồn tựa thoáng mây
mộ mà không mất đi Chúa thương từng bụi cây lá cỏ đâu muốn con người phải nát tan
đổi cùng bao gió sương Chỉ một điều hằng không biến đổi là trái tim vàng của Chúa yêu

12 **E** **Am** **Am** **E** **Dm** **Am** **E7** **Am**

lai. Trộn kiếp người nay không còn nước mắt nụ cười Nhưng con tin rằng ngày mai trong
đi. Cuộc sống này bao nhiêu lần đưa tiễn ngậm ngùi Nhưng con tin vào ngày mai trong
bay. Một kiếp người chưa bao ngày đã tới cội nguồn Nhưng con tin rằng ngày mai trong
đi Trộn kiếp này ai chưa được sự sống trọn tình Mai sau sẽ được phục sinh trong
thương. Ngày già từ xuôi tay nằm trong cát bụi tàn Nghe xôn xao trời lời ru êm

18 F G Am Am Am

Chúa Chẳng có nỗi buồn, đẹp mãi niềm vui. > Sự sống không mất nhưng chỉ đổi
 Chúa Chẳng có chia lìa, chẳng có hợp tan.
 Chúa Hạnh phúc muôn đời chẳng có thời gian.
 Chúa Được sống muôn đời cuộc sống hiển vinh.
 ái Thiên Chúa nhân từ chào đón người con.

23 Dm E7 Am Am Am Dm C

thay Đã qua bao ngày trọn một kiếp này Dù sống hay chết tin còn ngày mai Sự sống không

28 rit. 1-4. 5. rit.

G Em Am

mất nhưng chỉ đổi thay. *mp* thay. *mp* *p*

Red.

Sự sống thay đổi mà không mất đi

Phanxicô

1. Sự sống này chỉ thay đổi mà không mất đi
Lúc con người nằm yên giấc ngủ
Mắt nhắm lại rồi là thấy tương lai
Trọn kiếp người nay không còn nước mắt nụ cười
Nhưng con tin rằng ngày mai trong Chúa
Chẳng có nỗi buồn, đẹp mãi niềm vui.

2. Cuộc sống này kìa hoa nở và hoa úa phai
Nắng lên rồi thì đêm tắt thở
Mây tím giăng trời thì nắng tan đi
Cuộc sống này bao nhiêu lần đưa tiễn ngậm ngùi
Nhưng con tin vào ngày mai trong Chúa
Chẳng có chia lìa, chẳng có hợp tan.

3. Cuộc sống này ngày chưa trọn mà đêm đã lên
Lá thay mùa thời gian biến đổi
Như vó câu dồn tựa thoáng mây bay.
Một kiếp người chưa bao ngày đã tới cội nguồn
Nhưng con tin rằng ngày mai trong Chúa
Hạnh phúc muôn đời chẳng có thời gian.

4. Sự sống này vào nấm mộ mà không mất đi
Chúa thương từng hạt bụi cây lá cỏ
Đâu muốn con người phải nát tan đi
Trọn kiếp này ai chưa được sự sống trọn tình
Mai sau sẽ được phục sinh trong Chúa
Được sống muôn đời cuộc sống hiển vinh.

5. Cuộc sống này nhiều thay đổi cùng bao gió sương
Chỉ một điều hằng không biến đổi
Là trái tim vàng của Chúa yêu thương.
Ngày già từ xuôi tay nằm trong cát bụi tàn
Nghe xôn xao trời lời ru êm ái
Thiên Chúa nhân từ chào đón người con.

ĐK: Sự sống không mất nhưng chỉ đổi thay
Đã qua bao ngày trọn một kiếp này
Dù sống hay chết tin còn ngày mai
Sự sống không mất nhưng chỉ đổi thay.

Life Is Changed, Not Ended

Phanxicô

1. This life is only changed; it is not lost
When a person lies down in peaceful sleep.
The eyes close, and then behold the life to come.
This earthly journey, with all its tears and smiles, is now complete.
Yet I believe that tomorrow, in the Lord,
There will be no sorrow, only everlasting joy.

2. In this life, flowers bloom and then fade away.
The sun rises, and the night comes to an end.
When purple clouds cover the sky, the sunlight disappears.
This life has brought us many sorrowful farewells.
Yet I believe that tomorrow, in the Lord,
There will be no separation, no meeting and parting.

3. In this life, the day is not yet complete before night arrives.
Leaves change with the seasons, and time passes away,
Swift as a galloping horse, fleeting as clouds in the sky.
A human life lasts but a short while before returning to its source.
Yet I believe that tomorrow, in the Lord,
There will be eternal happiness, beyond all time.

4. This life enters the grave, but it is not lost.
God cherishes every speck of dust, every tree, leaf, and blade of grass.
He does not desire that humankind should perish and decay.
Those who have not found life's fullness during this earthly journey
Will one day be raised to new life in the Lord
And live forever in glorious life.

5. This life is filled with change, hardship, wind, and rain.
Only one thing remains forever unchanged:
The loving and compassionate heart of God.
On the day of farewell, when our hands rest still in the dust,
We will hear from heaven a gentle, soothing lullaby
As the merciful God welcomes His child home.

Refrain: Life is not lost; it is only changed.
The days have passed, completing this earthly journey.
Whether living or dying, we believe there is a tomorrow.
Life is not lost; it is only changed.